

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 52 (1979)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Datenübertragung durch Glasfasern

# Verkaufs-/ Beratungsingenieur

Wir entwickeln zukunftsweisende Systeme der optischen Datenübertragung durch Glasfasern. Den Weiterausbau des Verkaufs wollen wir einem jüngeren Ingenieur übertragen.

Sie werden sich mit der Unterstützung der Entwicklungsgruppe und mit Aufenthalten bei Konzernfirmen gründlich in die neue Technik einarbeiten können. Zu Ihren Aufgaben gehört die technische Beratung unserer Kunden, Offertbearbeitung und Formulieren von Spezifikationen neuer Produkte zuhanden der Entwicklungsgruppe.

Wir stellen uns vor, dass Sie

- eine HTL-Ausbildung in der Fachrichtung Elektrotechnik abgeschlossen haben,
- gewandt sind im mündlichen und schriftlichen Ausdruck,
- Englisch- und Französischkenntnisse haben.

Wenn Sie sich von diesen Aufgaben herausgefordert fühlen, dann rufen Sie uns bitte an oder senden Sie Ihre Bewerbung an Herrn O. Locher, Personal-Abteilung, Standard-Telephon und Radio AG, Friesenbergstrasse 75, 8055 Zürich, Telefon (01) 214 21 11.

Standard Telephon und Radio AG **STR**

Für den Bereich «Typenzulassung konzessionspflichtiger Funkanlagen» sucht unsere Radio- und Fernsehabeilung in Bern einen

## Ingenieur HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

Das Aufgabengebiet umfasst die Behandlung der Gesuche, die Bearbeitung von Vorschriften und gelegentlich Kontrollen und Messungen im Aussendienst. Der Bewerber wird laufend mit den einschlägigen Neuheiten konfrontiert und unterhält enge Kontakte zur Industrie und zu unseren Forschungsteams.

Nebst einer gründlichen Ausbildung sind Erfahrung im Gebiete der drahtlosen Nachrichtenübertragung sowie gute Sprachkenntnisse (D, F, E) erwünscht. Interessenten wenden sich für weitere Auskünfte an die Radio- und Fernsehabeilung (031) 62 46 80, Hr. Caprez, oder richten Ihre schriftliche Bewerbung an die



**Generaldirektion PTT**

Personalabteilung

**3030 Bern**

# Schilder für die Elektroindustrie

Abdeckung nur in spannungslosem Zustand der Anlage entfernen

Attenzione! Alta Tensione Pericolo di Morte

AVANT D'OUVRIR COUPER LE COURANT

Kraft 380V

Danger! Démarrage automatique

Vor Öffnen des Gehäuses Hauptschalter ausschalten!

Dauerversuch nicht abschalten

TERRE

Nicht einschalten! Es wird gearbeitet!

Ort: Entfernen der Tafel nur durch:

Licht 380/220V

APPRETIL CONDANNE

BBC Typ. No. HA

Kranschalter

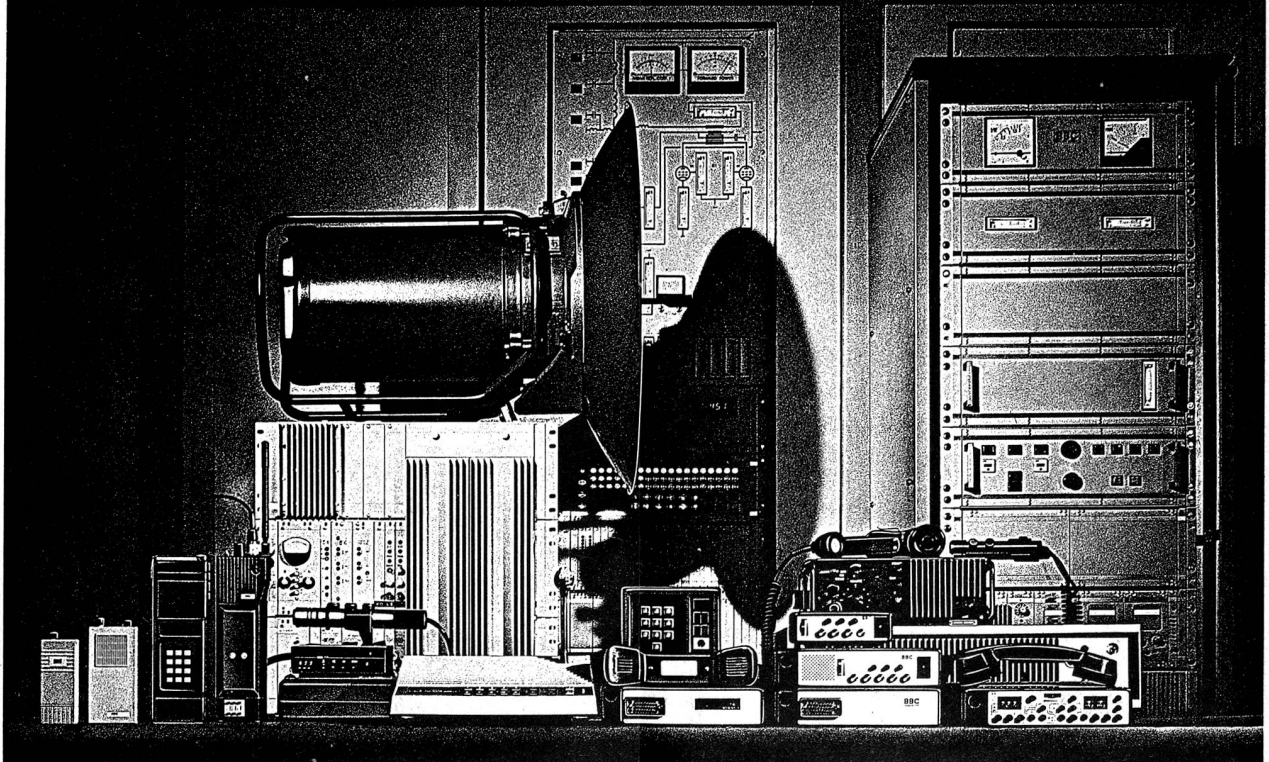
**HEIN** GEBR. HEIN · HEIDELBERG  
Industrieschilder · Frontplatten  
Leuchtschaltbilder · Techn. Bauelemente  
Verlangen Sie bitte unsere Spezialkataloge:  
INDUSTRIESCHILDER · FRONTPLATTEN  
Generalvertretung für die Schweiz

**S+K** Schärer + Kunz AG  
8021 Zürich, Postfach 820  
Telephon 01 42 70 82

# Funk für Kenner- von BBC

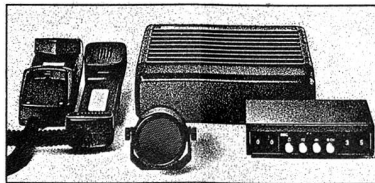
Wenn Verbindungen spielen müssen, hat BBC was Sie brauchen:

**Beratung, Projekte,  
Installation und Unterhalt –  
in BBC-Qualität.**



Zur Auswahl stehen bereit:  
ortsfeste Anlagen, Fahrzeug-  
stationen und Handfunksprecher in  
den Bereichen von 80...8000 MHz,  
mit 1...132 Kanälen und Sende-  
leistungen von 0,1 Watt...2 Mio Watt,  
sowie Sonderausführungen für  
Spezialanwendungen.

Ausserdem:  
Datenfunk, Richtfunk, Funkleit-  
stellen, Auto- und Koffertelephone,  
Sprachverschlüsselung.



**NEU:**  
das kleinste Schweizer Fahrzeug-  
funkgerät heisst **VERIPHON RT 41**  
– kaum grösser als eine Auto-  
apotheke – ein bärenstarker Zwerg!

Es gibt jetzt keinen Grund mehr,  
mit der Beschaffung einer Funk-  
anlage noch zuzuwarten. Unser  
Programm ist komplett – profitieren  
Sie davon!

**Eine (Funk-)familie,  
wie man sie selten findet! Die möchte ich  
kennenlernen.** PI

Ich bitte um

Unterlagen über

ein Angebot für

eine Vorführung von

Name

Firma

PLZ/Ort

Telephon

Ausgefüllt einschicken an  
BBC, Abt. ENR-V, 5401 Baden, Tel. 056-29 96 11

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie  
CH-5401 Baden  
Abt. ENR-V, Tel. 056-29 96 11

Zweigbüros in Baden, Basel, Bern,  
Lausanne und Zürich.

Autorisierte Verkaufs-  
und Servicestellen in der ganzen Schweiz.

502 721 VI



**BBC**  
BROWN BOVERI  
niemand bietet mehr!